Parlament Ewropew
2019-2024

Dokument ta' sessjoni

A9-0083/2024

10.3.2024

***

RAKKOMANDAZZJONI

dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Arġentina li jemenda l-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Arġentina skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 relatat mal-modifika tal-konċessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inklużi fl-Iskeda CLXXV tal-UE bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea (12378/2023 – C9-0460/2023 – 2023/0303(NLE))

Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

Rapporteur: Jordi Cañas

Magħquda fid-diversità

PR_NLE-AP_Agreement

Tifsira tas-simboli użati

*	Proċedura ta' konsultazzjoni
***	Proċedura ta' approvazzjoni
***I	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
***II	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
***III	Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-bażi ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW 5

NOTA SPJEGATTIVA 6

ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRĊIEVA KONTRIBUT MINGĦANDHOM 7

ITTRA TAL-KUMITAT GĦALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI 8

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI 9

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI 10

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĠIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Arġentina li jemenda l-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Arġentina skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 relatat mal-modifika tal-konċessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inklużi fl-Iskeda CLXXV tal-UE bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea
(12378/2023 – C9-0460/2023 – 2023/0303(NLE))

(Approvazzjoni)

Il-Parlament Ewropew,

– wara li kkunsidra l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill (12378/2023),

– wara li kkunsidra l-abbozz ta' ftehim fil-forma ta' skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Arġentina li jemenda l-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Arġentina skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 relatat mal-modifika tal-konċessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inklużi fl-Iskeda CLXXV tal-UE bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea (12379/2023),

– wara li kkunsidra t-talba għal approvazzjoni ppreżentata mill-Kunsill skont l-Artikolu 207(4), l-ewwel subparagrafu, u l-Artikolu 218(6), it-tieni subparagrafu, il-punt (a)(v), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (C9-0460/2023),

– wara li kkunsidra l-Artikolu 105(1) u (4) u l-Artikolu 114(7) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

– wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali,

– wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali (A9-0083/2024),

1. Jagħti l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-ftehim;

2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni, kif ukoll lill-gvernijiet u lill-parlamenti tal-Istati Membri u tar-Repubblika Arġentina.

NOTA SPJEGATTIVA

F'Ottubru 2018, l-UE nediet formalment il-proċess tan-negozjati skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 ma' għadd ta' membri tad-WTO. Il-prinċipju sottostanti tan-negozjati huwa "approċċ konġunt" żviluppat bejn l-UE u r-Renju Unit lura fl-2017 dwar kif "jitqassmu" l-impenji kwantitattivi li jinsabu fl-iskeda tad-WTO tal-EU28 għall-143 kwota tariffarja (TRQ) tal-UE fil-qafas tad-WTO għal prodotti agrikoli, tal-ħut u industrijali. Il-bażi ta' dan l-approċċ hija li jinżamm bis-sħiħ il-volum eżistenti ta' kull TRQ fil-futur, iżda maqsum f'żewġ territorji doganali separati: l-EU27 u r-Renju Unit.

Il-prinċipju tal-metodoloġija applikata huwa bbażat fuq il-flussi kummerċjali fl-EU27 u fir-Renju Unit matul perjodu ta' referenza rappreżentattiv (ta' tliet snin mill-2013 sal-2015) għat-TRQs kollha tad-WTO. Il-metodoloġija miftiehma tat-tqassim hija deskritta fid-dettall fir-Regolament (UE) 2019/216 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill. B'mod aktar speċifiku, l-Artikolu 2(b) ta' dan ir-Regolament jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni li temenda l-ishma tat-tqassim filwaqt li tqis l-informazzjoni pertinenti li tista' tirċievi kemm fil-kuntest tan-negozjati skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994 kif ukoll minn sorsi oħra b'interess fi kwota tariffarja speċifika.

In-negozjati bejn l-UE u l-Arġentina rriżultaw fl-iffirmar tal-Ftehim rilevanti fl-10 ta' Mejju 2021. Il-Ftehim daħal fis-seħħ fit-13 ta' Lulju 2021. Il-Ftehim jipprevedi li l-UE għandha tinforma lill-Arġentina f'każ li r-riżultat tan-negozjati bejn l-UE u membri oħra tad-WTO bi drittijiet skont l-Artikolu XXVIII ikun jibdel l-ishma miftiehma fin-negozjati bilaterali tagħhom.

Bħala riżultat tan-negozjati ma' membri oħra tad-WTO, l-UE qablet li tbiddel l-ishma ta' żewġ TRQs li għalihom l-Arġentina għandha drittijiet ta' negozjar, u għalhekk il-ftehim oriġinali mal-Arġentina jeħtieġ li jiġi emendat fir-rigward tal-volum tal-EU27 għat-TRQs li ġejjin. Is-sehem tal-EU27 ta' TRQ *erga omnes* fuq it-trab tal-ħalib xkumat ġie rivedut għal 62 917-il tunnellata biex jiġi evitat volum mhux kummerċjalment vijabbli min-naħa tar-Renju Unit. Is-sehem tal-EU27 ta' TRQ *erga omnes* fuq il-meraq tal-frott ġie rivedut għal 6 551 tunnellata, b'kont meħud tal-kummerċ fil-perjodi ta' referenza 2015-2017 u 2016-2018. Ir-Regolament (UE) 2019/216 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1988 rilevanti se jiġu emendati biex jirriflettu dawn il-volumi tat-TRQs emendati.

F'konformità mal-Artikolu 218(6) tat-TFUE, biex il-Kunsill jadotta deċiżjoni li tikkonkludi l-Ftehim u biex dan il-Ftehim jidħol fis-seħħ fi żmien xieraq hija meħtieġa l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew.

Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, ir-rapporteur jirrakkomanda li l-Parlament jagħti l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-Ftehim, mingħajr preġudizzju għad-dritt demokratiku tiegħu ta' skrutinju kontinwu.

ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRĊIEVA KONTRIBUT MINGĦANDHOM

F'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapporteur jiddikjara li rċieva kontribut mill-entitajiet jew il-persuni li ġejjin fit-tħejjija tar-rapport, sal-adozzjoni tiegħu fil-kumitat:

Entità u/jew persuna
Administrators of the Unit G1 for Global Issues, WTO and relations with ACP Countries, DG AGRI, Commission

Il-lista ta' hawn fuq hija mfassla taħt ir-responsabbiltà esklużiva tar-rapporteur.

29.11.2023

ITTRA TAL-KUMITAT GĦALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI

Is-Sur Bernd Lange
President tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali
ASP 12G301
BRUSSELL

Ref.: IPOL-COM-AGRI D(2023) 42070

Suġġett: Opinjoni dwar proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li temenda l-Ftehim bejn l-UE u l-Arġentina dwar it-tqassim tal-kwoti tariffarji tad-WHO wara l-Brexit (2023/0303(NLE))

Sur President,

Nagħmel referenza għall-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar, rispettivament, il-konklużjoni ta' ftehim bejn l-UE u l-Eġittu dwar it-tqassim tal-kwoti tariffarji tad-WHO bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea [2023/0296 (NLE)], u l-emenda għall-ftehim bejn l-UE u l-Arġentina dwar l-istess suġġett [2023/0303 (NLE)].

Il-koordinaturi tal-Kumitat AGRI kkunsidraw il-kwistjoni fil-laqgħa tagħhom tat-28 ta' Novembru. Huma qablu mal-ftehim mal-Eġittu msemmi hawn fuq u mal-emenda għall-ftehim mal-Arġentina. Barra minn hekk, talbuni ngħaddilek l-opinjoni tagħhom skont l-Artikolu 56.

Din ir-rakkomandazzjoni ġiet approvata mill-Kumitat AGRI fil-laqgħa tiegħu tas-7 ta' Diċembru 2023.

Dejjem tiegħek,

Norbert Lins

Kopja: is-Sur Martin Hlaváček, Rapporteur permanenti tal-Kumitat AGRI għall-kwistjonijiet relatati mal-Brexit

PROĊEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI

Titolu	Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Arġentina li jemenda l-Ftehim tal-Unjoni Ewropea u tar-Repubblika Arġentina skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) tal-1994 relatat mal-modifika tal-konċessjonijiet fuq il-kwoti tariffarji kollha inklużi fl-Iskeda CLXXV tal-UE bħala konsegwenza tal-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea
Referenzi	12378/2023 – C9-0460/2023 – 2023/0303(NLE)
Data tal-konsultazzjoni jew tat-talba għal approvazzjoni	8.12.2023
Kumitat responsabbli Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	INTA 18.1.2024
Kumitati mitluba jagħtu opinjoni Data tat-tħabbir fis-seduta plenarja	AGRI 18.1.2024
Rapporteurs Data tal-ħatra	Jordi Cañas 24.10.2023
Eżami fil-kumitat	25.1.2024
Data tal-adozzjoni	7.3.2024
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 33 –: 3 0: 1
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Barry Andrews, Geert Bourgeois, Saskia Bricmont, Jordi Cañas, Danuta Maria Hübner, Karin Karlsbro, Miapetra Kumpula-Natri, Danilo Oscar Lancini, Bernd Lange, Thierry Mariani, Margarida Marques, Emmanuel Maurel, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Inma Rodríguez-Piñero, Helmut Scholz, Dominik Tarczyński, Kathleen Van Brempt, Marie-Pierre Vedrenne, Jörgen Warborn, Jan Zahradil
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Marek Belka, Anna Cavazzini, José Manuel García-Margallo y Marfil, Enikő Győri, Cristina Maestre Martín De Almagro, Javier Moreno Sánchez, Manuela Ripa, Witold Jan Waszczykowski
Sostituti (skont l-Artikolu 209(7)) preżenti għall-votazzjoni finali	Andrea Bocskor, Paola Ghidoni, Ivo Hristov, Virginie Joron, Ska Keller, Dace Melbārde, Wolfram Pirchner, Aušra Seibutytė
Data tat-tressiq	11.3.2024

VOTAZZJONI FINALI B'SEJĦA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI

33	+
ECR	Geert Bourgeois, Dominik Tarczyński, Witold Jan Waszczykowski, Jan Zahradil
ID	Paola Ghidoni, Danilo Oscar Lancini
NI	Andrea Bocskor, Enikő Győri
PPE	José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Dace Melbārde, Wolfram Pirchner, Aušra Seibutytė, Jörgen Warborn
Renew	Barry Andrews, Jordi Cañas, Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Marek Belka, Ivo Hristov, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Cristina Maestre Martín De Almagro, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Kathleen Van Brempt
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Anna Cavazzini, Ska Keller, Manuela Ripa

3	-
ID	Virginie Joron, Thierry Mariani
The Left	Emmanuel Maurel

1	0
The Left	Helmut Scholz

Tifsira tas-simboli użati:
+ : favur
- : kontra
0 : astensjoni